

Контрольный
экземпляр

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГАОУ ВПО "САФУ имени М.В. Ломоносова"
Институт филологии и межкультурной коммуникации

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 7
26 мая 2015

45.03.02

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки бакалавров

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки: "Перевод и переводоведение"

Кафедра: 72

Виды деят.: Переводческая; Консультативно-коммуникативная; Научно-исследовательская;

Квалификация: академический бакалавр

Программа подготовки:

Форма обучения: очная

Срок обучения: 4г

Год начала подготовки 2015

Образовательный стандарт 940
07.08.2014

Согласовано

Первый проректор

Начальник УОУП

Директор ИФМК

Зав. кафедрой

[Подпись] / Шестаков Л.Н./

[Подпись] / Чуркина Ю.В./

[Подпись] / Стрелкова С.Ю./

[Подпись] / Поликарпов А.М./



№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс										Каф.	Семестры
			Контроль	Часов							ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов							ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов							ЗЕТ	Неделя		
				Всего	Ауд					Контр оль				Всего	Ауд					Контр оль				Всего	Ауд					Контр оль				
					Всего	Лек	Лаб	Пр	СРС						Всего	Лек	Лаб	Пр	СРС						Всего	Лек	Лаб	Пр	СРС					
ИТОГО			1 144								30	22	1 144								30	22	2 288								60	44		
ИТОГО по ООП (без факультативов)			1 144								30		1 144								30		2 288								60			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)		52										52										52											
	ООП, факультативы (в период экз. сес.)		54										54										54											
	Аудиторная (ООП - физ.к.)(чистое ТО)		22										22										22											
	Ауд. (ООП - физ.к.) с распр. практ. и НИ		22										22										22											
	Аудиторная (физ.к.)		3										3										3											
ДИСЦИПЛИНЫ			(П)	44									ТО: 20 ТО*: 20 Э: 2	44									ТО: 20 ТО*: 20 Э: 2	88									ТО: 40 ТО*: 40 Э: 4	
			(Предельное)	1 188								108		1 188								108		2 376								216		
			(План)	1 144	512	68	262	182	524	108	30		1 144	496	42	310	144	540	108	30		2 288	###	110	572	326	1 064	216	60					
1	Б1.Б.7	Единые для направлений подготовки	Экз(2) К(2)	540	262		262		206	72	15		Экз(2) За К(2)	648	284	18	242	24	310	54	18		Экз(4) За К(4)	1 188	546	18	504	24	516	126	33		1234567	
2	Б1.Б.7.3	Теория 1 ИЯ: история языка											Экз	108	42	18		24	39	27	3		Экз	108	42	18		24	39	27	3		72	4
3	Б1.Б.7.7	Практический курс 1ИЯ	Экз К	252	136		136		80	36	7		Экз К	252	116		116		109	27	7		Экз(2) К(2)	504	252		252		189	63	14		72	12345
4	Б1.Б.7.8	Практический курс 2ИЯ	Экз К	288	126		126		126	36	8		За К	288	126		126		162		8		Экз За К(2)	576	252		252		288	36	16		71	34
5	Б1.В.ОД.2	Проектный модуль	За	108	44	32		12	64		3		Экз КП	108	20		20		61	27	3		Экз За КП	216	64	32	20	12	125	27	6		346	
6	Б1.В.ОД.2.1	Введение в проектную деятельность. Управление переводческими проектами	За	108	44	32		12	64		3												За	108	44	32		12	64		3		72	3
7	Б1.В.ОД.2.2	Проекты											Экз КП	108	20		20		61	27	3		Экз КП	108	20		20		61	27	3		72	4
8	Б1.В.ОД.3	Единые для профиля подготовки	За К	108	36	12		24	72		3		Экз КР	108	36	12		24	45	27	3		Экз За КР К	216	72	24		48	117	27	6		1234678	
9	Б1.В.ОД.3.3	Частная теория перевода											Экз КР	108	36	12		24	45	27	3		Экз КР	108	36	12		24	45	27	3		72	4
10	Б1.В.ОД.3.5	Теория и практика письменного перевода	За К	108	36	12		24	72		3												За К	108	36	12		24	72		3		72	3
11		Прикладная физическая культура	За	64	64			64					За	64	64			64					За(2)	128	128			128					103	123456
12	Б1.В.ДВ.1.1	Общеуниверситетские дисциплины по выбору	За	108	42	2		40	66		3												За	108	42	2		40	66		3		3	
13	Б1.В.ДВ.2.1	Основы делового общения											За	108	44	12		32	64		3		За	108	44	12		32	64		3		76	4
14	Б1.В.ДВ.2.2	Конфликтология											За	108	44	12		32	64		3		За	108	44	12		32	64		3		76	4
15	Б1.В.ДВ.2.3	Толерантность											За	108	44	12		32	64		3		За	108	44	12		32	64		3		68	4
16	Б1.В.ДВ.2.4	Профессиональная этика											За	108	44	12		32	64		3		За	108	44	12		32	64		3		51	4
17	Б1.В.ДВ.3.1	Литература и культура страны изучаемого языка: Великобритания и США	За	108	28	10		18	80		3												За	108	28	10		18	80		3		68	3
18	Б1.В.ДВ.3.2	Литература и культура страны изучаемого языка: Германия и Австрия	За	108	28	10		18	80		3												За	108	28	10		18	80		3		73	3
19	Б1.В.ДВ.3.3	Литература и культура страны изучаемого языка: Франция	За	108	28	10		18	80		3												За	108	28	10		18	80		3		73	3
20	Б1.В.ДВ.5.1	Контрастная лингвистика	За	108	36	12		24	36	36	3												За	108	36	12		24	36	36	3		72	3
21	Б1.В.ДВ.5.2	Терминоведение	За	108	36	12		24	36	36	3												За	108	36	12		24	36	36	3		72	3
22	Б1.В.ДВ.9.1	Письменный перевод в сфере деловой коммуникации											К	108	48		48		60		3		К	108	48		48		60		3		72	4
23	Б1.В.ДВ.9.2	Устный перевод в сфере деловой коммуникации											К	108	48		48		60		3		К	108	48		48		60		3		72	4
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(2) За(5) К(3)							Экз(4) За(2) КП КР К(3)							Экз(6) За(7) КП КР К(6)																	
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																		
КАНИКУЛЫ										2							6							8										

№	Индекс	Наименование	Семестр 5										Семестр 6										Итого за курс										Каф.	Семестры				
			Контроль	Часов					ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов					ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов					ЗЕТ	Неделя												
				Ауд								Ауд								Ауд																		
				Всего	Лек	Лаб	Пр	СРС				Контр оль	Всего	Лек	Лаб	Пр				СРС	Контр оль	Всего	Лек	Лаб			Пр	СРС	Контр оль	Всего								
ИТОГО			1 152								31	22		1 152								31	22		2 304							62	44					
ИТОГО по ООП (без факультативов)			1 116								30			1 116								30				2 232						60						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)		ООП, факультативы (в период ТО)	52											52												52												
		ООП, факультативы (в период экз. сес.)	54											54												54												
		Аудиторная (ООП - физ.к.)(чистое ТО)	20											22												21												
		Ауд. (ООП - физ.к.) с расср. практ. и НИ	20											22												21												
		Аудиторная (физ.к.)	2											2												2												
ДИСЦИПЛИНЫ			□ 36									ТО: 20□ ТО*: 20□ Э: 2		□ 36									ТО: 20□ ТО*: 20□ Э: 2		□ 72						216	ТО: 40□ ТО*: 40□ Э: 4						
		(Предельное)	1 188								108		1 188									108			2 376													
		(План)	1 152	456	54	136	266	588	108	31			1 152	482	86	164	232	562	108	31				2 304	938	140	300	498	1 150	216	62							
1	Б1.Б.5	Здоровьесберегающий модуль											За	72	28	20		8	44			2			За	72	28	20		8	44		2		16			
2	Б1.Б.5.2	Физическая культура. Здоровьесбережение в условиях Крайнего севера											За	72	28	20		8	44			2			За	72	28	20		8	44		2		103	6		
3	Б1.Б.7	Единые для направлений подготовки	Экз(2) К(2)	432	160	18	118	24	200	72	12		Экз(2) КР К	216	84	36		48	78	54	6			Экз(4) КР К(3)	648	244	54	118	72	278	126	18			1234567			
4	Б1.Б.7.4	Теория ИЯ: теоретическая грамматика											Экз К	108	42	18		24	39	27	3			Экз К	108	42	18		24	39	27	3			68	6		
5	Б1.Б.7.5	Теория ИЯ: лексикология	Экз К	108	42	18		24	30	36	3		Экз К	108	42	18		24	30	36	3			Экз К	108	42	18		24	30	36	3				68	5	
6	Б1.Б.7.6	Теория ИЯ: стилистика											Экз КР	108	42	18		24	39	27	3			Экз КР	108	42	18		24	39	27	3				68	6	
7	Б1.Б.7.7	Практический курс ИЯ	Экз К	324	118		118		170	36	9		Экз К	324	118		118		170	36	9			Экз К	324	118		118		170	36	9				72	12345	
8	Б1.В.ОД.1	Иностранный язык в профессиональной сфере	За К(2)	180	72		72	108			5		За К(2)	180	72		72	108						За К(2)	180	72		72	108							72	5	
9	Б1.В.ОД.2	Проектный модуль											Экз КП	108	20		20		61	27	3			Экз КП	108	20		20		61	27	3					346	
10	Б1.В.ОД.2.3	Проекты											Экз КП	108	20		20		61	27	3			Экз КП	108	20		20		61	27	3				6		
11	Б1.В.ОД.3	Единые для профиля подготовки											Экз За К	360	186	18	144	24	147	27	10			Экз За К	360	186	18	144	24	147	27	10					1234678	
12	Б1.В.ОД.3.4	Теория и практика устного перевода											За	108	42	18		24	66		3			За	108	42	18		24	66		3				72	6	
13	Б1.В.ОД.3.6	Практический курс перевода ИЯ (англ., нем., фр.)											Экз К	252	144		144		81	27	7			Экз К	252	144		144		81	27	7				72	678	
14		Прикладная физическая культура	За	36	36			36					За	36	36			36						За(2)	72	72			72							103	123456	
15	Б1.В.ДВ.4.1	Практический курс перевода 2 ИЯ: английский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				72	5678	
16	Б1.В.ДВ.4.2	Практический курс перевода 2 ИЯ: немецкий язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				72	5678	
17	Б1.В.ДВ.4.3	Практический курс перевода 2 ИЯ: французский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				72	5678	
18	Б1.В.ДВ.4.4	Практический курс перевода 2 ИЯ: норвежский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				71	5678	
19	Б1.В.ДВ.4.5	Практический курс перевода 2 ИЯ: финский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				71	5678	
20	Б1.В.ДВ.4.6	Практический курс перевода 2 ИЯ: шведский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				72	5678	
21	Б1.В.ДВ.4.7	Практический курс перевода 2 ИЯ: польский язык	Экз К	252	116		116	100	36	7			За К	324	116		116	208			9			Экз За К(2)	576	232			232	308	36	16				71	5678	
22	Б1.В.ДВ.6.1	Информационные технологии в переводе	За	108	30	12	18		78		3													За	108	30	12	18		78						72	5	
23	Б1.В.ДВ.6.2	Системы автоматизированного профессионального перевода	За	108	30	12	18		78		3													За	108	30	12	18		78							72	5
24	Б1.В.ДВ.9.1	Письменный перевод в сфере деловой коммуникации	За																					За												72	4	
25	Б1.В.ДВ.9.2	Устный перевод в сфере деловой коммуникации	За																					За												72	4	
26	Б1.В.ДВ.10.1	Введение в лингвокультурологию	За	108	30	12		18	78		3													За	108	30	12		18	78							72	5
27	Б1.В.ДВ.10.2	Введение в лингвоэкологию	За	108	30	12		18	78		3													За	108	30	12		18	78							72	5
28	ФТД.1	Общеуниверситетский факультатив											За	36	12	12			24			1			За	36	12	12			24					6		
29	ФТД.2	Адаптивный модуль для лиц с ограниченными возможностями	За	36	12	12			24		1													За	36	12	12			24						5		
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(3) За(4) К(5)					Экз(4) За(3) КП КР К(3)					Экз(7) За(7) КП КР К(8)																									
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																						
КАНИКУЛЫ																																						
			2										6										8															

